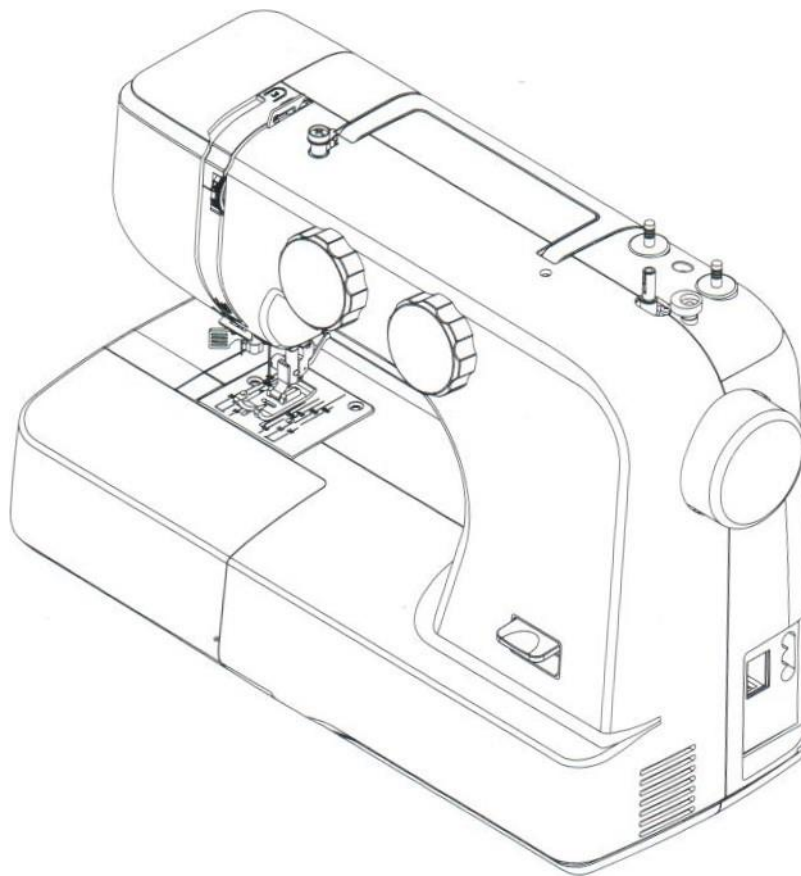


MANUAL DE INSTRUCCIONES



MODELO: 987P

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre se debe seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes. Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser.

PELIGRO-Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No permita que se utilice como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando esta máquina de coser sea utilizada por niños, o cerca de ellos.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
3. Utilice esta máquina de coser sólo para el uso para el que fue diseñada como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante que se incluyen en este manual.
4. Nunca opere la máquina de coser si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado o se ha caído agua. Devuelva la máquina de coser al distribuidor autorizado o centro de servicio más cercano para que la examinen, reparen o realicen ajustes eléctricos o mecánicos.
5. Nunca opere la máquina de coser con las aberturas de aires bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y el pedal libres de acumulación de pelusa, polvo y tela suelta.
6. Nunca deje caer, ni inserte ningún objeto en la abertura.
7. No lo use al aire libre.
8. No opere donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se está administrando oxígeno.
9. Para desconectar, gire el interruptor a la posición de apagado ("O"), luego retire el enchufe del toma corrientes.
10. No desenchufe tirando el cable. Para desenchufar el cable, tire del enchufe, no del cable.
11. Mantenga los dedos alejados de todas las piezas móviles. Se requiere especial cuidado alrededor de la aguja de la máquina de coser.
12. Nunca cosa con una placa de aguja dañada, ya que esto puede hacer que la aguja se rompa.
13. No utilice agujas dobladas.
14. No tire ni empuje la tela mientras cose. Puede desviar la aguja y romperla.
15. Apague la máquina de coser ("O") cuando realice cualquier ajuste en el área de la aguja, como enhebrar la aguja, cambiar la aguja, enhebrar la bobina o cambiar el presnatelas, etc.
16. Siempre desenchufar la máquina de coser del tomacorriente cuando vando quitar las cubiertas, lubricar o al realizar cualquier otro ajuste de mantenimiento del usuario mencionado en el manual de instrucciones.
17. Preste atención a lo siguiente para evitar accidentes:
 - Apague o desenchufe los aparatos, cuando los deje desatendidos.
 - Desenchufe el aparato antes de realizar el mantenimiento.

PRECAUCIÓN Piezas móviles: para reducir el riesgo de lesiones, apáguelo antes de realizar el mantenimiento. Cierre la tapa antes de operar la máquina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto es para uso doméstico.

Este aparato cumple con la Directiva EMC 2014/30/ EU que cubre la compatibilidad electromagnética.



Tenga en cuenta que, al eliminarlo, este producto debe reciclarse de forma de forma segura de acuerdo con la legislación nacional pertinente relacionada con los productos eléctricos/ electrónicos. En caso de duda, comuníquese con su distribuidor para obtener orientación.

TABLA DE CONTENIDOS

1. CONOCIENDO TU MAQUINA DE COSER

Nombre de piezas -----	2
Accesorios -----	3
Poner en marcha la máquina de coser -----	3
Cable de alimentación / control de pie -----	3
Interruptor de encendido/ iluminación -----	3
Conversión a costura de brazo libre -----	4
Elevador de prensatelas -----	4
Palanca de costura en reversa -----	4
Bajada de los dientes de arrastre -----	4
Línea de guía de costura -----	5
Ajuste pasadores de bobina -----	5
Enrollado de bobina -----	5
Retirar o sustituir la caja de bobina -----	6
Enhebrador de bobina -----	6
Cambio de pedal -----	6
Colocación de guía de costura (opcional) --	6
Enhebrar la maquina -----	7
Aguja doble (opcional) -----	7
Uso de enhebrador automático de agujas -	8
Colocación de hilo en la bobina -----	9
Equilibrar la tensión del hilo superior -----	10
Tabla de agujas, hilos y tejidos -----	11
Cambio de aguja -----	12
Selector de patrones -----	13
Selección de patrones de puntadas elásticas -----	13
Selector de longitud de puntadas -----	13
Consejos útiles de costuras -----	14

2. PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada recta -----	15
Puntada zigzag -----	16
Puntada sobrehilado -----	16
Puntada superpuesta -----	17
Puntada de tricot -----	18
Puntada de triple fuerza -----	18
Coser botones -----	19
Puntada de ojal -----	20
Aplicación de cremalleras -----	22
Puntada ciega -----	23

3. PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada de recubrimiento -----	24
Puntada de elastisada -----	25
Puntada decorativa de satén -----	26
Punto de fruncido -----	26
Puntada de caja -----	27
Costura libre -----	28

4. CUIDADO DE LA MÁQUINA

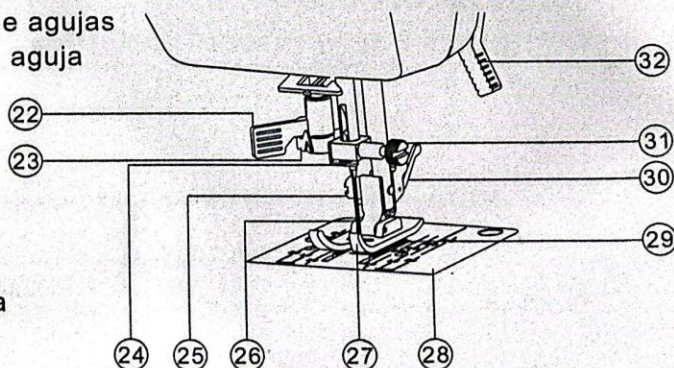
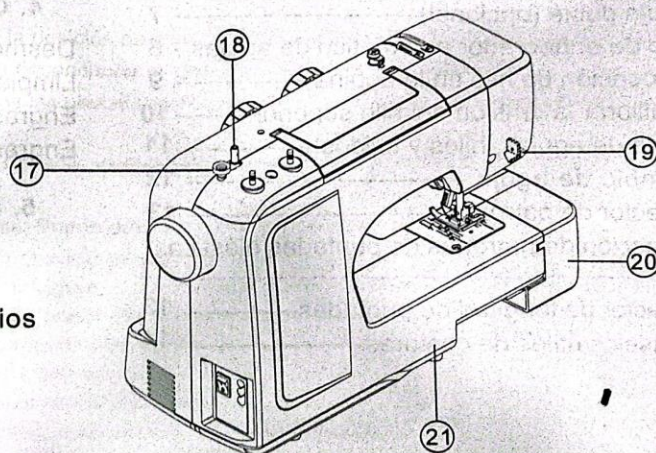
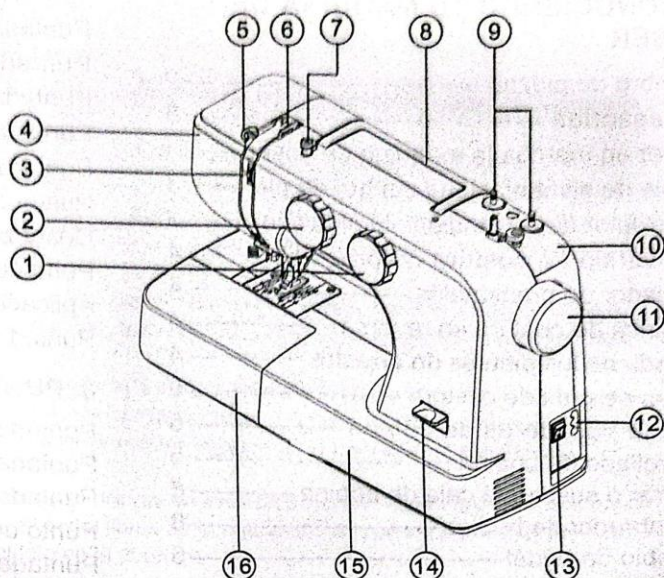
Desmontaje y montaje de la guía -----	29
Limpieza de los dientes de arrastre -----	30
Engrasar la maquina -----	31
Engrase de la biela -----	32

5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS --- 33

CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Componentes

1. Selector de longitud de puntada
2. Selector de
3. Selector de control de la tensión del hilo
4. Carcasa frontal
5. Palanca de recogida del hilo
6. Guía de hilo
7. Guía del hilo de la bobina
8. Asa de transporte
9. Pasadores de bobina
10. Carcasa superior pequeña
11. Volante
12. Entrada del aparato
13. Interruptor de encendido
14. Palanca de puntada inversa
15. Carcasa frontal
16. Tapa de la caja de accesorios
17. Tapón de la bobina
18. Tornillo de la bobina
19. Cortador de hilo
20. Cuerpo de la caja de accesorios
21. Carcasa trasera
22. Enhebrador automático de agujas
23. Guía de hilo del enhebrador de agujas
24. Guía del hilo de la barra de la aguja
25. Tornillo del prensatelas
26. Aguja
27. Prensatelas
28. Placa de la aguja
29. Agujas de arrastre
30. Soporte del prensatelas
31. Tornillo de fijación de la aguja
32. Elevador de pies de prensa

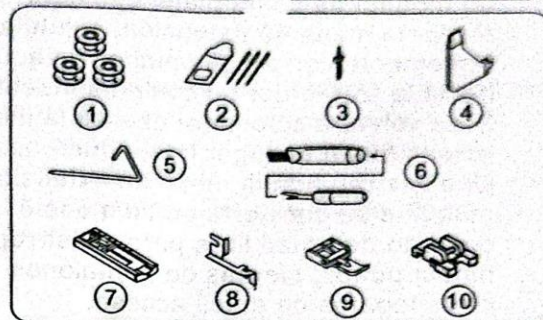
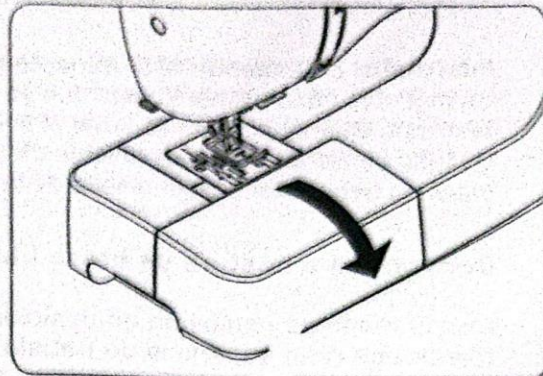


CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Accesorios

1. Bobinas (3 unidades)
2. Aguja 3 unidades
3. Aguja doble (opcional)
4. Destornillador multifunción
5. Guía de costura (opcional)
6. Rastrillo/ cepillo
7. Pie para ojales
8. Guía de prensatelas
9. Pie para cremalleras
10. Pie para colocar botones

El pie que viene en su máquina de coser se llama pie de zigzag y se utilizará para la mayor parte de su costura.

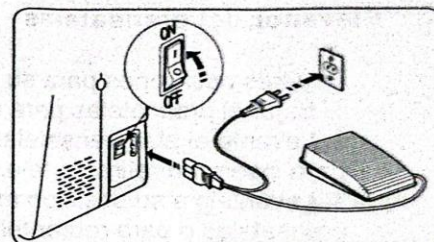


Puesta en marcha de la maquina

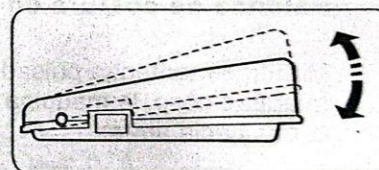
Asegúrese de limpiar el aceite sobrante de la zona de la placa de la aguja antes de utilizar la máquina por primera vez.

Cable de alimentación/ control de pie

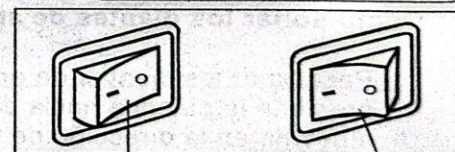
Asegúrese de que la máquina de coser está apagada (el interruptor de encendido está en "O") y, a continuación, conecte el enchufe de la línea de alimentación y en la entrada del aparato y su toma de corriente.



La velocidad de costura se puede variar con el mando pedal. Cuanto más se pise el mando, más rápido funcionará la máquina.



NOTA: Cuando el mando pedal está sconnected, La maquina no operara.



Interruptor de apagado

Interruptor de encendido/ iluminación



CAUTION

Siempre desconecte la maquina de la fuente de alimentación de energía tirando del enchufe y no del cable.

CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

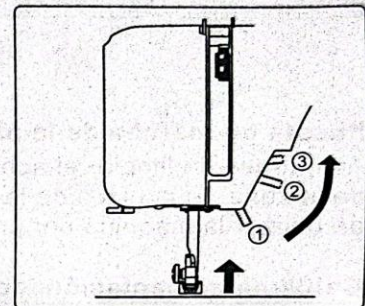
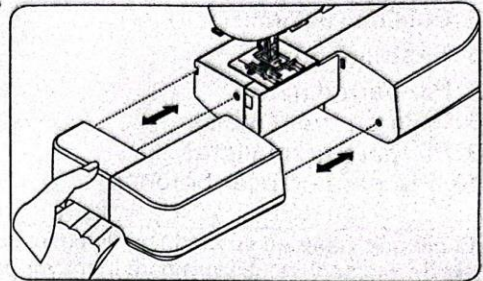
Interruptor de encendido/ iluminación

Su máquina no funcionará hasta que se encienda el interruptor de encendido/iluminación. El mismo interruptor controla tanto el encendido como la luz.

Cuando se realice el mantenimiento de la máquina, o se cambien las agujas, etc., la máquina debe estar desconectada de la red eléctrica.

Conversión a costura de brazo libre

Con la mesa de extensión en posición, ofrece una gran superficie de trabajo como un modelo de cama plana estándar. Para retirar la mesa de extensión, sujétela firmemente con ambas manos y sáquela hacia la izquierda, tal como se muestra. Para volver a colocarla, deslice la mesa de extensión en su lugar hasta que encaje. Una vez retirada la mesa de extensión, la máquina se convierte en un modelo delgado de brazo libre para coser ropa de niños, puños, piernas de pantalones y otros lugares de difícil acceso.



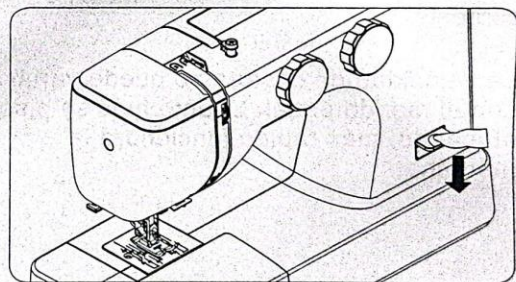
Elevador del prensatelas

Hay tres posiciones para su prensatelas.

1. Bajar el prensatelas para coser.
2. Levante el alzaprensatelas hasta la posición central para insertar o retirar la tela.
3. Levántelo a su posición más alta para cambiar el prensatelas o para retirar tela gruesa.

Palanca de costura en reversa

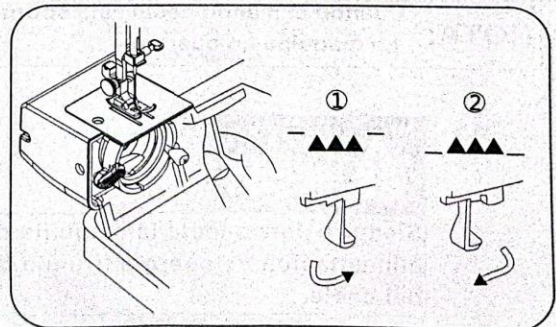
Mientras mantenga pulsado este botón mientras cose, la máquina hará avanzar la tela hacia atrás.



Cómo soltar los dientes de arrastre

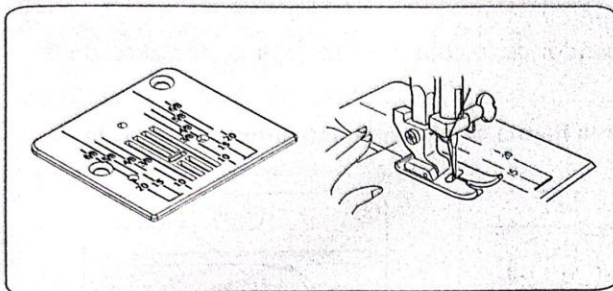
1. Para bajar los dientes de arrastre, presione la palanca hacia abajo y muévala en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración.
2. Para subir los dientes de arrastre, presione la palanca hacia abajo y muévala en la dirección de la flecha como se muestra.

*** Los dientes de arrastre deben estar siempre levantados para una costura normal.**



CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

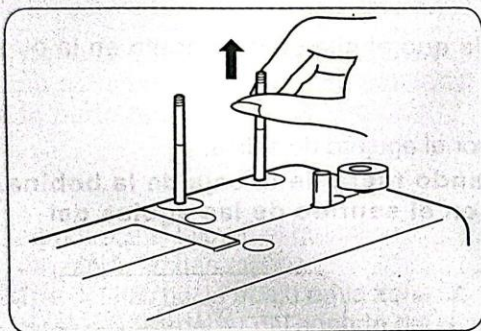
Línea de guía de costura



Los números de la placa de la aguja indican la distancia entre la posición central de la aguja y la línea indicadora. Los números del frente indican en milímetros.

Los números de la parte posterior indican en pulgadas.

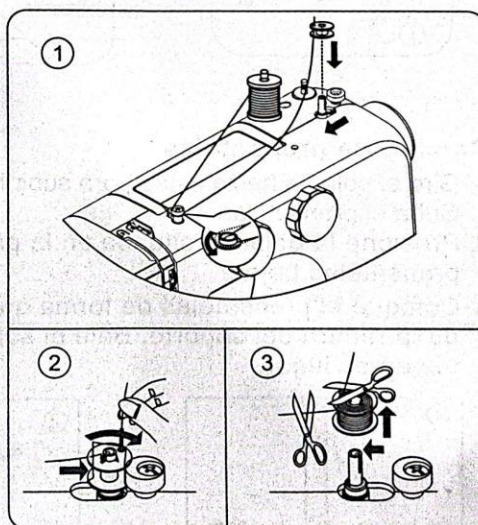
Ajusto de los pasadores de bobina



Los pasadores de bobina se utilizan para sujetar la bobina de hilo con el fin de alimentar el hilo a la máquina. Para utilizarlos, tire hacia arriba del portacarretes. Empuje hacia abajo para guardarlo.

Enrollar la bobina

1. Coloque una bobina de hilo en el portacarretes izquierdo. 2. Saque el hilo de la bobina y colóquelo a través de la guía del hilo como se muestra en la ilustración. Pase el extremo del hilo por el orificio de la bobina como se muestra.
2. Empuje el eje más ancho de la bobina a la posición más a la izquierda, si no está ya allí.
3. Coloque la bobina en el eje más ancho de la bobina con el extremo del hilo saliendo de la parte superior de la bobina. Empuje el eje de la bobina hacia la derecha hasta que haga clic. Sujete el extremo del hilo.
3. Poner en marcha la máquina. La bobina dejará de girar automáticamente cuando esté completamente llena. Empuje el eje hacia la izquierda para retirar la bobina y cortar el hilo.



CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

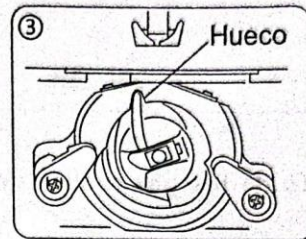
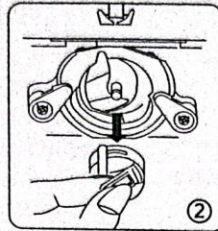
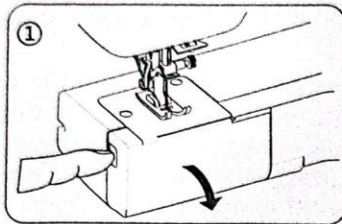
Desmontaje o sustitución de la caja de bobina

1. Consulte la página 4 para retirar la mesa de extensión, suba la aguja girando el volante hacia usted y abra la tapa de la lanzadera.
2. Saque el porta bobinas sujetando el seguro.
3. Cuando instale la caja de la bobina, el pasador de la caja debe encajar en el hueco de la carrera de la bobina.



CAUTION

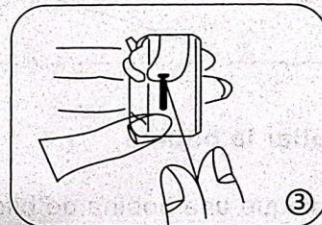
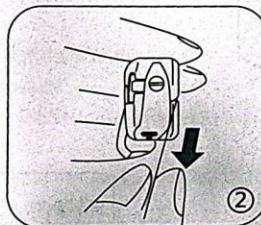
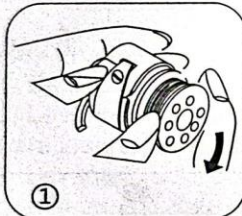
Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.



Enhebrar el porta bobina

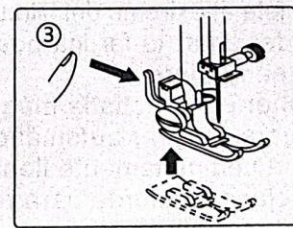
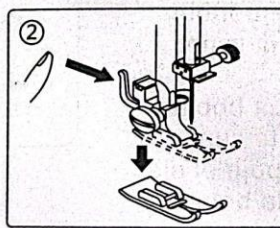
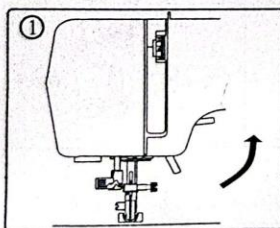
1. Instale la bobina en el canillero. Asegúrese de que el hilo se desenrolla en la dirección de la flecha.
2. Tire del hilo en la ranura de la caja de la bobina.
3. Pase el hilo por debajo del resorte de tensión y por el agujero de salida.

NOTA: Deje unos 10 cm de hilo colgando fuera de la caja de la bobina. Al tirar del hilo, la bobina debe girar en el sentido de las agujas del reloj.



Cambio de prensatelas

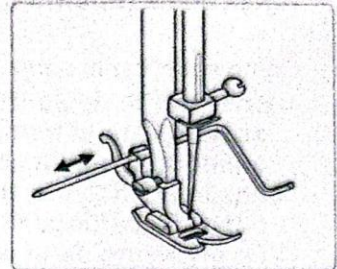
1. Gire el volante hacia usted para subir la aguja a su posición más alta. Suba el prensatelas.
2. Presione la palanca situada en la parte posterior del soporte del prensatelas. El prensatelas bajará.
3. Coloque el prensatelas de forma que el pasador del pie quede justo debajo de la ranura del soporte. Baje el soporte del prensatelas para bloquear el pie en su lugar.



CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Colocación de guía de costura (opcional)

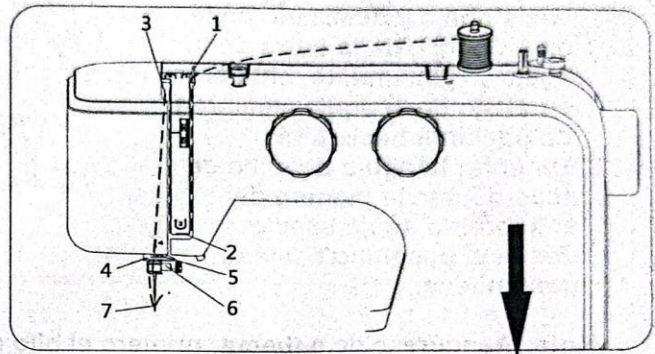
Coloque la guía de costura en la ranura como se muestra en la ilustración. Ajústela según las necesidades para los pliegues del dobladillo, etc.



Enhebrar la máquina

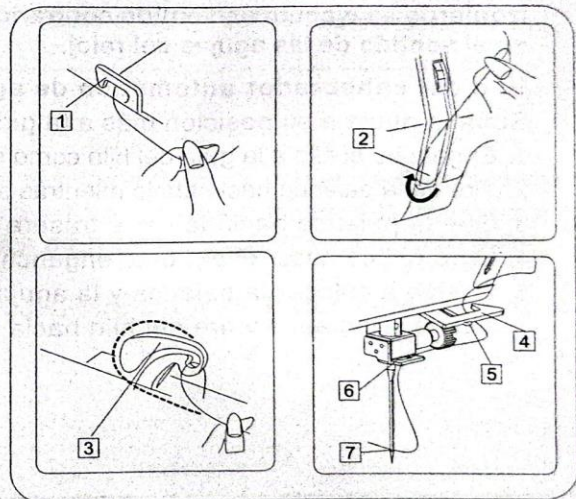
Levante la palanca de recogida a su posición más alta girando el volante hacia usted. Levantar el prensatelas.

Coloque la bobina en el portacarrete como se muestra, con el hilo saliendo de la parte posterior de la bobina.



1. Introduzca el hilo en el guíahilos utilizando ambas manos..
2. Tire del hilo hacia abajo en la zona de tensión y alrededor del soporte del resorte de seguridad.
3. Tire firmemente del hilo hacia arriba y a través de la palanca de recogida de derecha a izquierda.
4. A continuación, tire del hilo hacia abajo y deslícelo en la guía del hilo inferior.
5. No bloquee el hilo en el resorte de la aguja doble.
6. Tire el hilo hacia abajo y deslícelo en la guía del hilo de la barr de la aguja.
7. Enhebrar la aguja de adelante hacia atrás.

Note: Corte el extremo del hilo con unas tijeras afiladas para facilitar el enhebrado de la aguja.

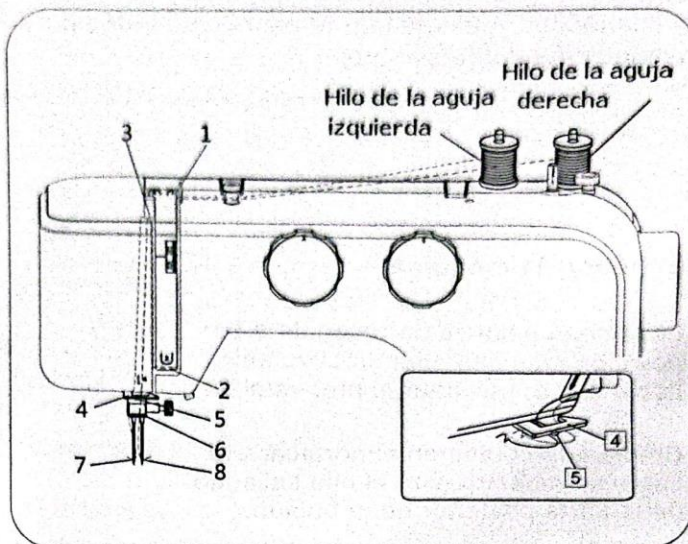


CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Aguja doble (opcional)

Cómo enhebrar la aguja doble:

1. Enhebrar la aguja izquierda de acuerdo con la forma de enhebrar la aguja simple desde el paso uno hasta el paso cinco, luego fijar el hilo en el resorte de la aguja doble como el punto 5 en la imagen derecha. Tirar del hilo hacia abajo y deslizarlo en la guía del hilo de la barra de la aguja 6. Finalmente, enhebrar en el ojo de la aguja izquierda de adelante hacia atrás.
2. Enhebrar la aguja derecha de acuerdo con la manera de enhebrar la aguja simple desde el paso uno hasta el paso nueve.



Nota: Asegúrese de enhebrar primero el hilo de la aguja izquierda y luego el de la derecha. Coloque el carrete de hilo en el pasador de carrete, asegúrese de que el hilo izquierdo se ejecute en sentido contrario a las agujas del reloj, el hilo derecho se ejecutará en el sentido de las agujas del reloj.

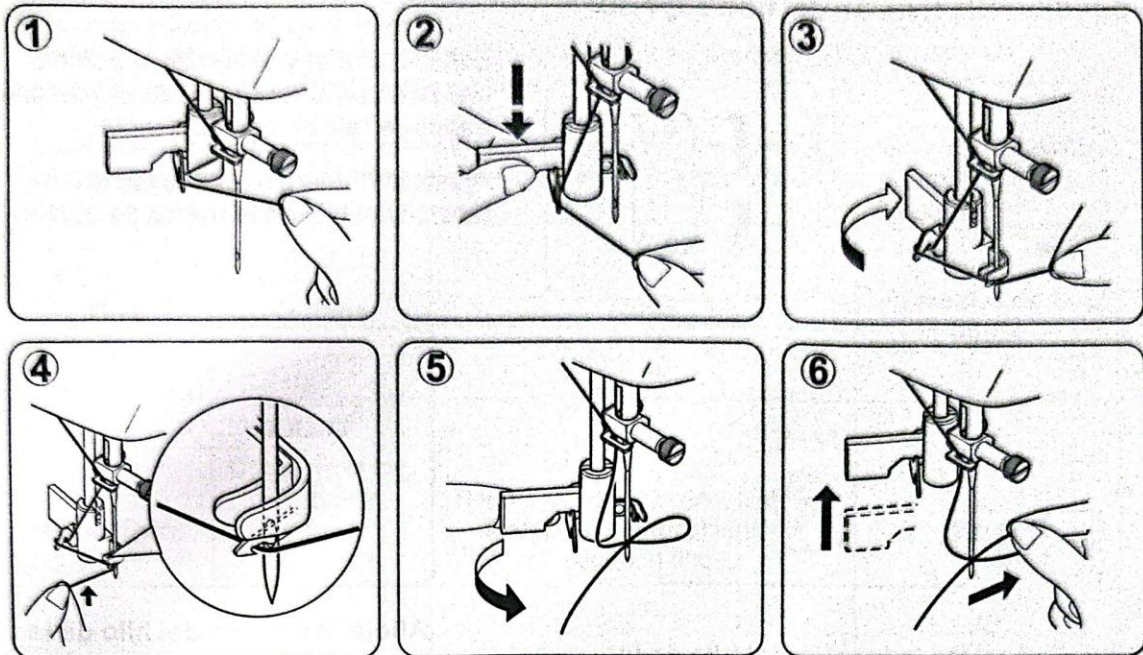
Uso del enhebrador automático de agujas

Suba la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.

1. Enganche el hilo a la guía del hilo como se ilustra.
2. Tire de la palanca hacia abajo mientras sujeta el extremo del hilo.
3. Gire la palanca hacia la parte trasera de la máquina.
4. Guíe el hilo hacia el extremo enganchado y tire del hilo hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la palanca y la aguja se enhebrará automáticamente.
6. Suelte la palanca y tire del hilo hacia fuera.

NOTA: Para un enhebrado homogéneo, se recomienda seleccionar la puntada recta cuando se utilice el enhebrador de agujas.

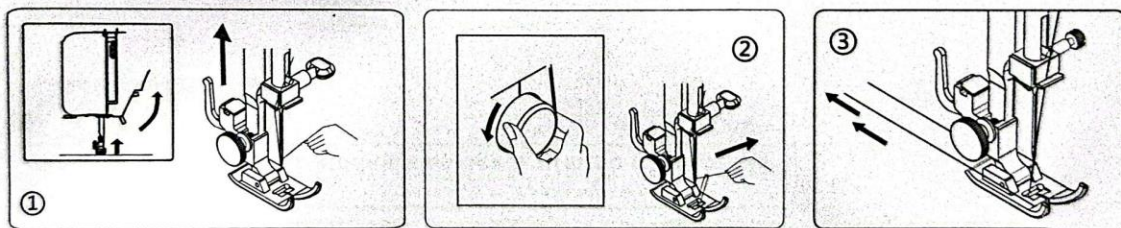
CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER



NOTA: El enhebrador automático de agujas es aplicable para el prensatelas de zigzag. El enhebrador automático de agujas no se puede utilizar para la aguja doble.

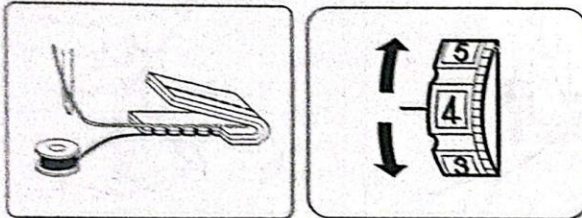
Sacar el hilo de la bobina

1. Levantar el prensatelas y sujetar ligeramente el hilo de la aguja con la mano izquierda.
2. Girar el manillar lentamente hacia usted con la mano derecha hasta que la aguja baje y seguir girando el manillar hasta que la palanca de recogida esté en su posición más alta.
3. Tire ligeramente hacia arriba del hilo de la aguja. Tire 15cm de ambos hilos hacia atrás y por debajo del prensatelas.



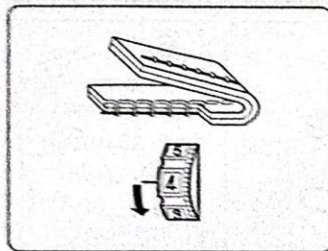
CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Equilibrar la tensión del hilo superior

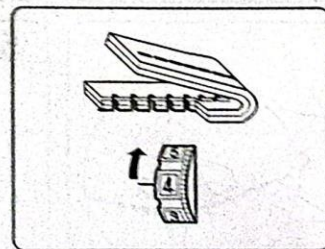


El hilo superior y el hilo de la bobina deben entrelazarse en el centro de dos capas de tela en costuras rectas.

Ajuste el número deseado del dial de tensión del hilo en la marca de ajuste.



Apriete la tensión del hilo de la aguja moviendo el mando a un número más alto.



Afloje la tensión del hilo de la aguja moviendo el mando a un número inferior

NOTA: Para obtener mejores puntadas en zigzag, la tensión del hilo superior debe ser ligeramente más débil que la del hilo de la bobina. Es decir, el hilo superior debe aparecer ligeramente en el reverso de la tela, pero el hilo de la bobina no puede aparecer en el lado superior de la tela.

CONOCIENDO LA MAQUINA DE COSER

Tabla de agujas, hilos y tejidos.

Su tejido determinará la elección de la aguja y el hilo. La siguiente tabla es una guía práctica para la selección de agujas e hilos.

Consúltela siempre antes de realizar un nuevo proyecto de costura. Y asegúrese de utilizar el mismo tamaño y tipo de hilo en la bobina que en el suministro de hilo superior.

Tipo	Tejidos	Hilos	Tamaño de la aguja
Peso ligero	Crepe de chine, Voile Lawn, Organdy, Georgette, Tricot.	Seda fina, algodón fino, sintético fino, poliéster recubierto de algodón fino.	9 o 11
Peso medio	Linós, Algodón, Piqué, Sarga, Tejidos dobless, Perkal	50 Seda, 50~80 Algodón, 50~60 Sintético, 50~60 Poliéster recubierto de algodón	11 o 14
Peso pesado	Denim, Tweed, Gabardina, Revestimientos, Cortinas y tapicería.	50 Seda, 40~50 Algodón, 40~50 Sintético, 40~50 Poliéster cubierto de algodón	14 o 16



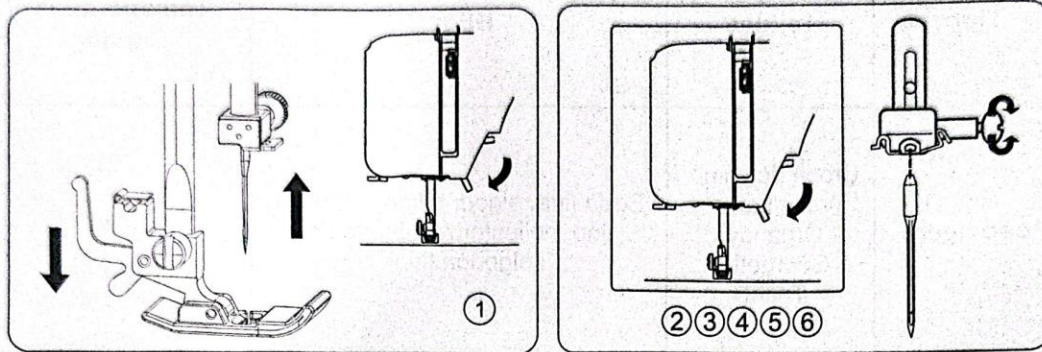
CAUTION

Siempre desenchufe la maquina de coser tirando del enchufe y no del cable.

PUNTOS DE UTILIDAD

Cambio de aguja

1. Suba la aguja girando el volante hacia usted y baje el prensatelas.
2. Gire el tornillo de sujeción de la aguja hacia usted
3. (en sentido contrario a las agujas del reloj) para aflojar la aguja.
4. Retire la aguja de la pinza.
5. Al insertar la aguja en la pinza, empújela hacia arriba hasta donde pueda llegar.
6. Apriete firmemente el tornillo de la pinza en el sentido de las agujas del reloj con el destornillador.



* Compruebe con frecuencia que las agujas no tengan púas o estén desafiladas.

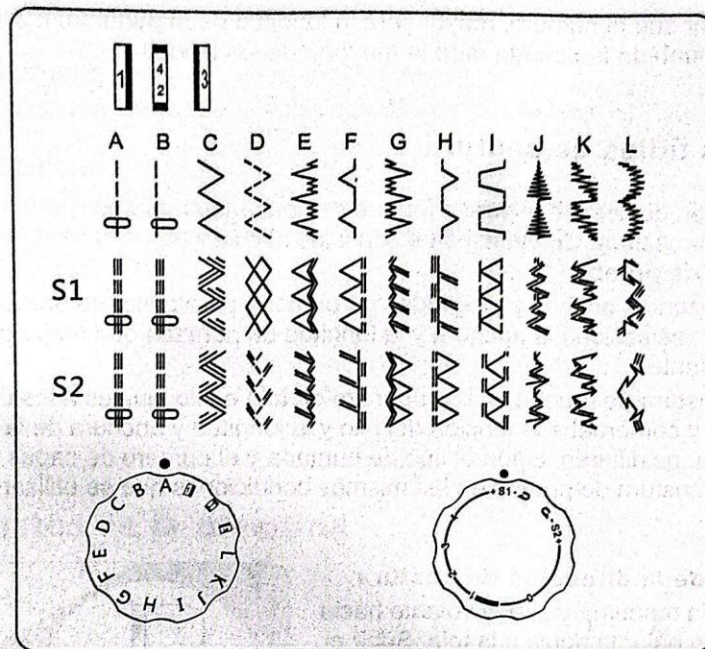
Los enganches y las carreras en tejidos de punto, sedas finas y tejidos similares a la seda son permanentes y casi siempre están causados por una aguja dañada.

NOTA: Apriételo bien, pero no lo apriete demasiado

Sugerencia: Colocar un trozo de tela bajo el prensatelas y bajar el prensatelas facilita el cambio de aguja y evita que la aguja caiga en la ranura de la placa de la aguja.

PUNTOS DE UTILIDAD

Selector de patrones



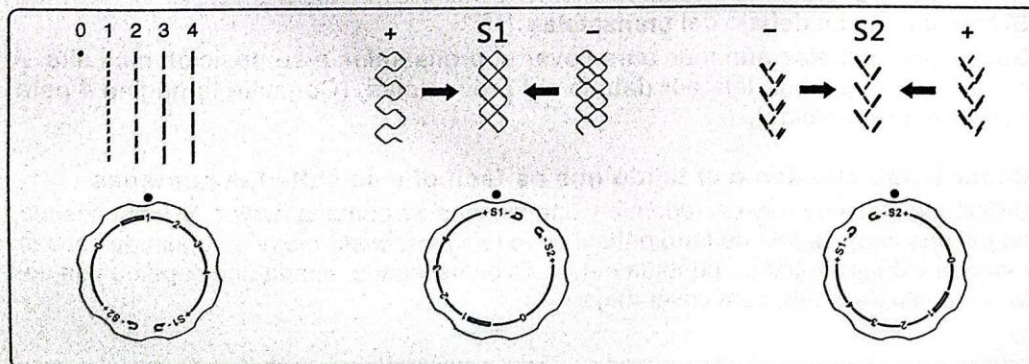
Suba la aguja por encima de la tela y seleccione el patrón deseado en la marca de ajuste girando el mando de selección de patrones.

Selección de patrones de puntadas elásticas

Al coser en el estilo de estiramiento, ajuste el mando de longitud de puntada en "S1" o "S2".

Cuando los avances y retrocesos se desequilibran según el tipo de tejido, corrija la mano como sigue;

- Cuando los patrones están comprimidos, corrija los girando el mando "+".
- Cuando los patrones se extienden, corrija los girando el mando hacia "-".



PUNTOS DE UTILIDAD

Selección de longitud de puntada

Cuanto mayor sea el número, mayor será la longitud de la puntada. Puede seleccionar la longitud de puntada adecuada para la mayoría de los tejidos.

Consejos útiles de costura

A continuación se describen varias formas de conseguir mejores resultados de costura. Consulte estos consejos al coser.

1. Consulta de prueba

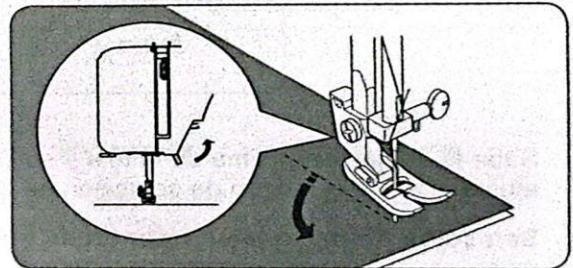
Utilice diferentes anchos y longitudes de puntada para coser de prueba. Cuando haya terminado, seleccione la anchura y la longitud de puntada que mejor se vea para coser correctamente.

Para la costura de prueba, utilice un trozo de tela e hilo iguales a los utilizados para su proyecto, y compruebe la tensión del hilo y la longitud y anchura de la puntada. Dado que los resultados difieren según el tipo de puntada y el número de capas de tela cosidas, realice la costura de prueba en las mismas condiciones que se utilizarán con su proyecto.

2. Cambio de la dirección de costura

Detenga la máquina y gire el volante hacia usted para bajar la aguja a la tela. Suba el prensatelas.

Gire la tela alrededor de la aguja para cambiar la dirección de la costura como desee. Baje el prensatelas y siga cosiendo



3. Coser curvas

- 1) Deje de coser y cambie ligeramente la dirección de costura para coser alrededor de la curva.
- 2) Al coser a lo largo de una curva utilizando una puntada en zigzag, seleccione una longitud más corta para obtener una puntada más fina.

4. Coser telas gruesas

Si la tela no cabe debajo del prensatelas

Suba el prensatelas aún más para llevar el prensatelas a su posición más alta. A continuación, pase la tela por debajo del prensatelas. (Consulte la página 4 para Elevar el prensatelas).

5. Coser tejido elástico o el tejido que es fácil que se salte las puntadas

Utilice una aguja de cabeza redonda y una longitud de puntada mayor. Si es necesario, añada una capa de tela de forro debajo de la tela para coser mejor. Se aguja de cabeza redonda y una longitud de puntada mayor. Si es necesario, añada una capa de tela de forro debajo de la tela para coser mejor.

PUNTOS DE UTILIDAD

6. Coser tela fina o seda

Al coser tela fina o seda, la puntada puede desviarse de la dirección correcta o no puede alimentar la tela correctamente. Si es así, añada una capa de tela de forro debajo de la tela para mejorar la costura.

7. Coser tejidos elásticos

Primero, hilvane la pieza de tela y luego cosa sin estirar la tela.

8. Coser con el brazo libre

Cuando se cose una tela tubular o una pieza que no se puede alcanzar, utilice la función de costura de brazo libre (Para más detalles, consulte la página 4).

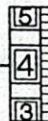
Puntada recta

Ajustes de la maquina

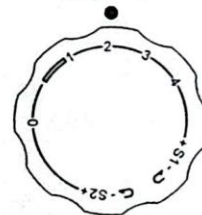
A



2~6



1.5~4

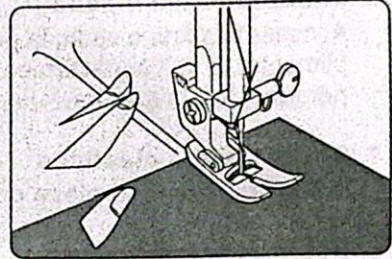


B



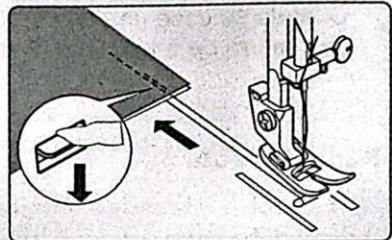
PUNTOS DE UTILIDAD

Levante el prensatelas y coloque la tela junto a una línea de guía de costura en la placa de la aguja.
Bajar la aguja hacia la tela.
Baje el prensatelas y alise el hilo hacia la hacia atrás. Presione el mando del prensatelas.
Guíe suavemente la tela a lo largo de la línea guía dejando que la tela avance por sí misma.

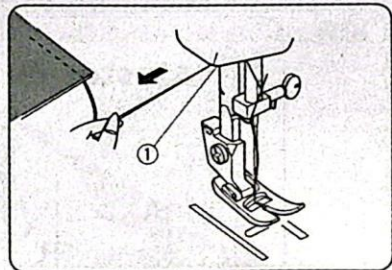


Para fijar los extremos de las costuras, pulsar el botón de puntada inversa y coser varias puntadas inversas.

Levantar el prensatelas y retirar la tela, llevando los hilos hacia atrás.



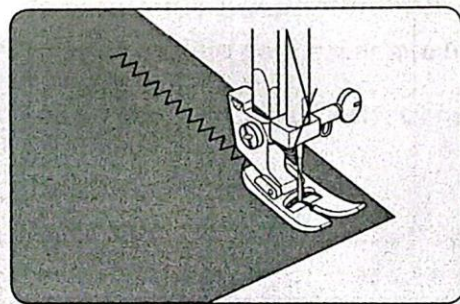
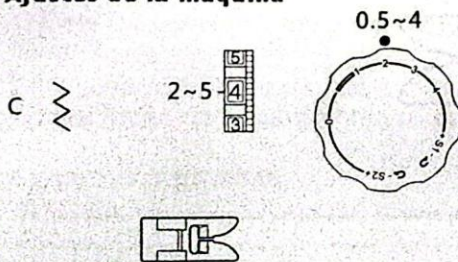
Los hilos se cortan a la longitud adecuada para iniciar la siguiente costura.



Puntada Zigzag

La puntada en zigzag simple se utiliza mucho para sobrehilar, coser botones, etc.

Ajustes de la máquina



PUNTOS DE UTILIDAD

Puntada Overlock

Este tipo de puntada se utiliza en el margen de costura para evitar que los tejidos se deshilen en los bordes sin rematar

Ajustes de la maquina

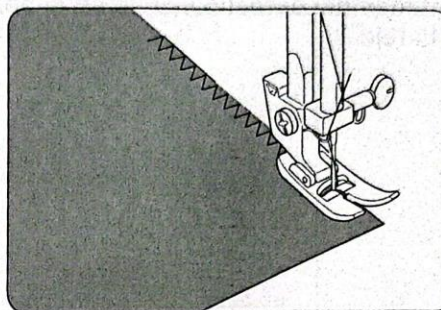
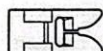
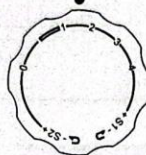
C



1~4



1~2



Puntada de sobrehilado

La puntada de sobrehilado se realiza con mayor éxito cuando las puntadas del lado derecho del zigzag caen ligeramente fuera del borde de la tela.

Ajustes de la maquina

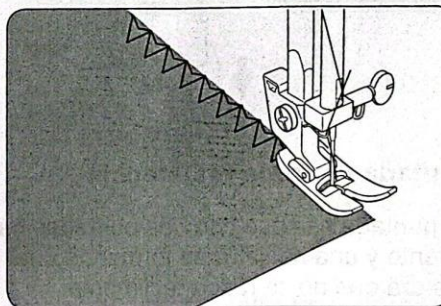
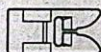
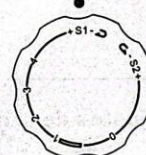
E



1~4



S1



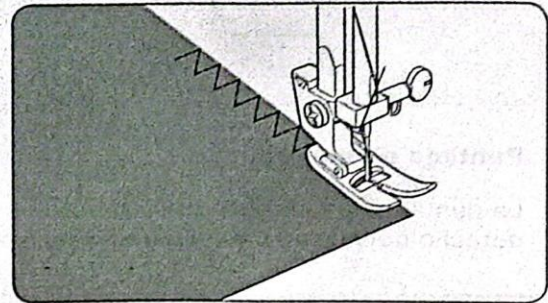
PUNTOS DE UTILIDAD

Puntada de Tricot

Coloque la tela bajo el prensatelas de manera que el borde quede ligeramente dentro del lado derecho del prensatelas.

Guiar la labor de manera que las puntadas del derecho caigan en el borde de la tela.

Ajustes de la maquina

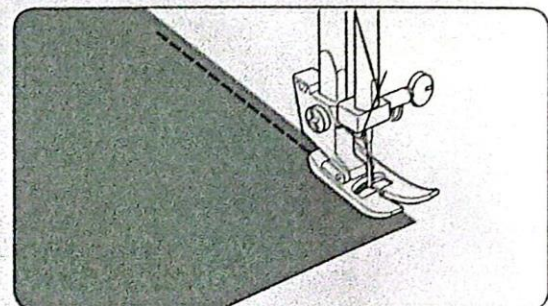
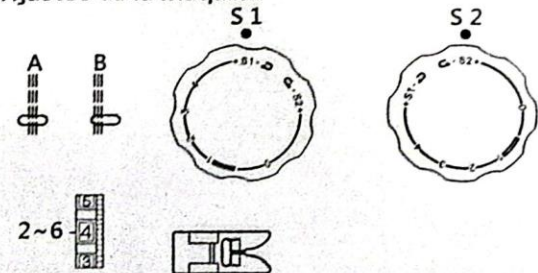


Puntada de triple resistencia

La puntada se cose con dos puntadas hacia delante y una hacia atrás formando una costura que no se rasga fácilmente.

Las prendas deben ser hilvanadas para su ajuste antes de coserlas.

Ajustes de la maquina



PUNTOS DE UTILIDAD

Botones de costura

Machine Setting

C~B

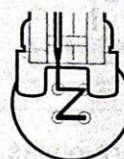
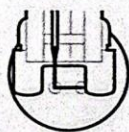
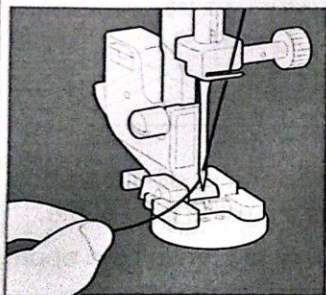


1~3



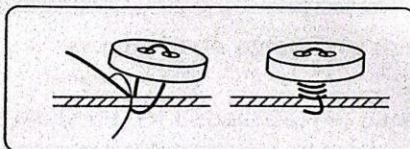
Dientes de arrastre

- NOTA:** 1. Dientes de arrastre (Referido en pág. 4).
Luego de que terminó de coser, ajuste los dientes de arrastre
2. No tiene que ajustar el mando de largo de puntada.



Coloque la tela y el botón bajo el prensatelas. Baje el prensatelas. Gire el volante para asegurarse de que la aguja pasa por las aberturas izquierda y derecha del botón. Ajuste la anchura si es necesario. Cosa 10 puntadas a lo largo.

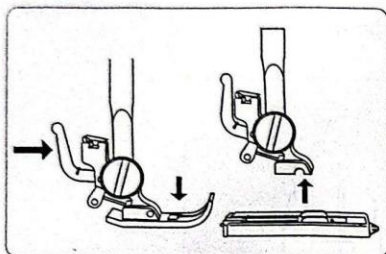
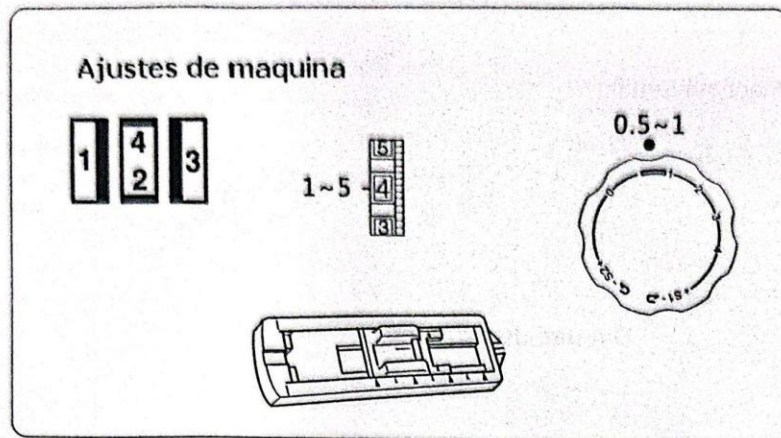
Al colocar botones de cuatro agujeros, coser primero los dos agujeros más cercanos a usted. A continuación, deslice el botón para que la aguja entre en los dos orificios hacia la parte trasera de la máquina de coser, y luego cóselos de la misma manera.



Para asegurar el hilo, corte el hilo superior con 25 cm de exceso, enróllelo alrededor del hilo entre el botón y la tela, y luego átelo firmemente.

PUNTOS DE UTILIDAD

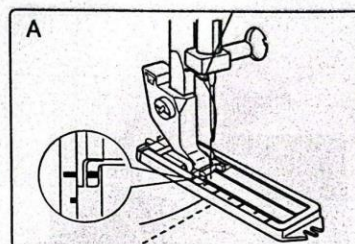
Puntada de Ojal



Sustituya el pie para ojales.

* Antes de coser los ojales reales en la prenda real, haga varios ojales de práctica en una muestra de tejido.

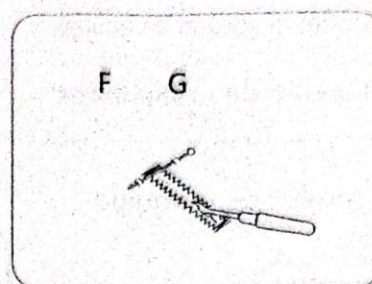
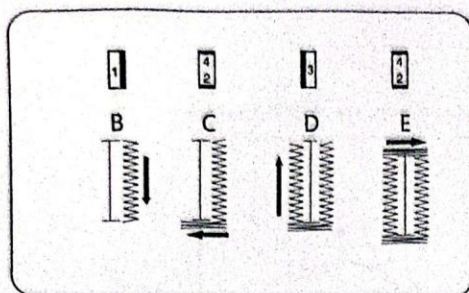
* Utilice la entretela en los tejidos elásticos.



A. Seleccione 1, dibuje ambos hilos hacia la izquierda bajo el pie.

Introduzca la prenda bajo el pie

PUNTOS DE UTILIDAD



- B. Baje la aguja en el punto de partida. luego baje el pie para ojales. cosa la longitud necesaria en el lado izquierdo del ojal y detenga la máquina.
- C. Suba la aguja a su posición más alta girando el volante, luego seleccione **4 2**.
- D. Suba la aguja a su posición más alta y seleccione **3**, coser el lado derecho del ojal de la misma longitud que el lado izquierdo y parar la máquina.
- E. Levantar la aguja y seleccionar **4 2**, y coser cinco de las puntadas de remate.
- F. Levante el prensatelas y saque la tela, corte el hilo superior y el hilo de la bobina dejando unos 10 cm de extremos de hilo, y anúdelo en el revés de la tela.
- G. Cortar el ojal con el descosedor.

Puntada de ojal

Consejos:

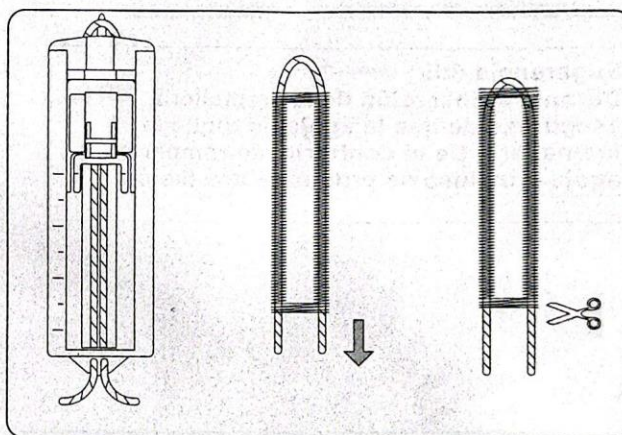
Reduzca ligeramente la tensión superior para obtener mejores resultados.

Utilice material de refuerzo para materiales finos o elásticos.

Se recomienda colocar un alfiler en el extremo del ojal como precaución para no cortar las puntadas con el descosedor.

Es aconsejable utilizar cordón para tejidos elásticos o de punto. El zigzag debe coser por encima del cordón.

Las líneas del pie para ojales pueden servir de guía al coser varios ojales.

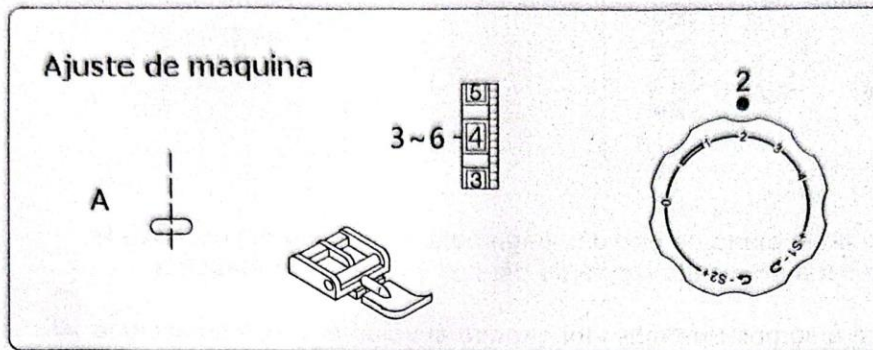


1. Levantar el prensatelas, tirar del cordón de agremán y rodear el punto que sobresale en la parte posterior del pie para ojales.
2. Tire del cordón para agregaciones por debajo del pie para ojales hacia el frente.
3. Fijar el cordón de agremán en el punto que sobresale en la parte delantera del pie.
4. Bajar la aguja a la posición inicial sobre la tela, bajar el prensatelas.
5. Coser el ojal según la página 17.

PUNTOS DE UTILIDAD

6. Tire del cordón del ojal en línea recta.
7. Cortar el cordón de encaje.

Aplicación de cremalleras

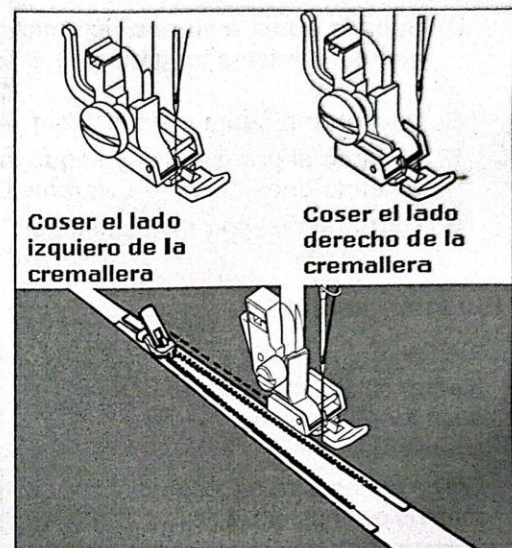


Coloque el pie de la cremallera.
Al coser el lado derecho de la cremallera, coloque el pie para la cremalleras como la ilustración a la derecha.

Al coser el lado izquierdo de la cremallera, coloque el pie para cremalleras como la ilustración a la derecha.

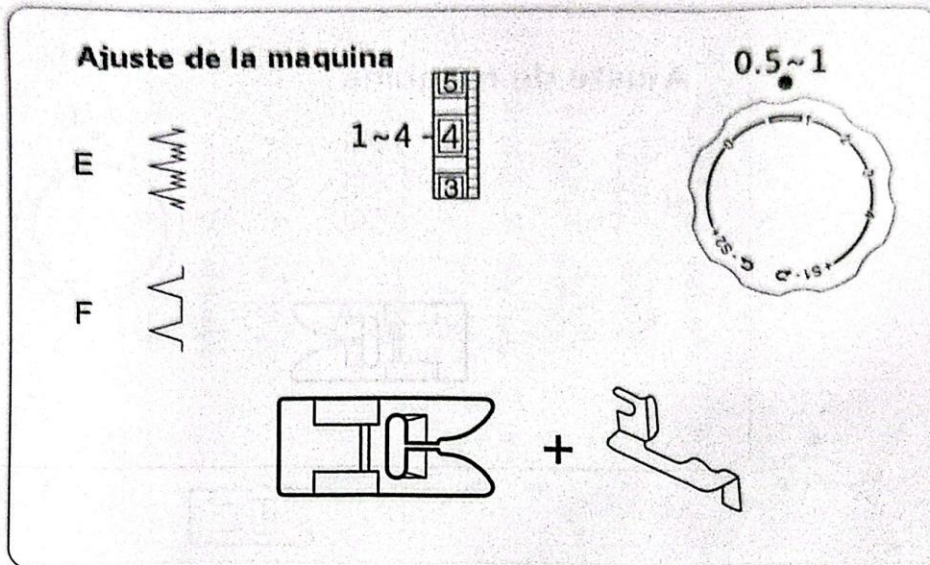
Sugerencia útil:

Durante la inserción de la cremallera, asegúrese de que la aguja no toque la cremallera. De lo contrario, se romperá la aguja o incluso se producirá una lesión.

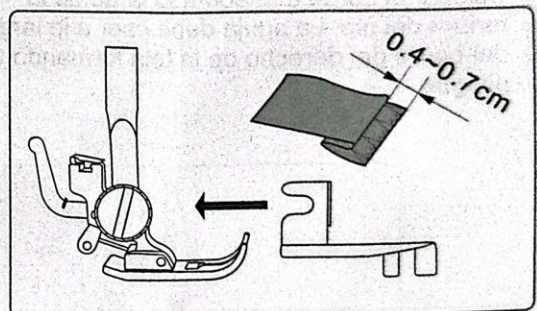


PUNTOS DE UTILIDAD

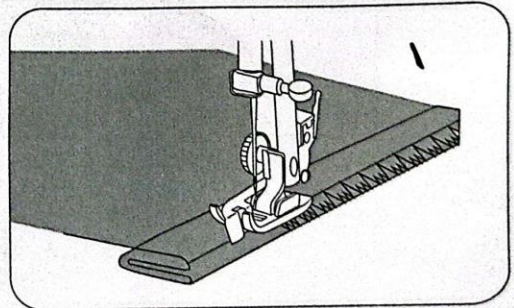
Puntada ciega



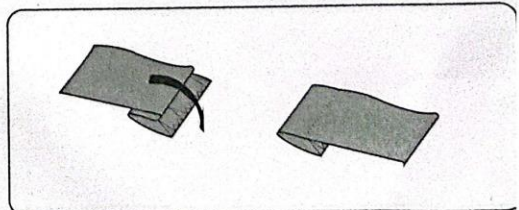
Doblar la tela como se indica en la ilustración. Baje el prensatelas y afloje el tornillo del soporte del pie para colocar la guía del dobladillo entre el tornillo y el vástago del soporte del pie. Apretar el tornillo asegurándose de que la pared de la guía del dobladillo esté colocada en el centro de los dedos del prensatelas.



Levantarse el prensatelas y colocar la tela bajo el pie de manera que el pliegue suave se apoye en la pared de la guía del dobladillo. Baje el prensatelas y, a continuación, cosa lentamente para tener un mejor control, de modo que las puntadas en zigzag caigan sobre el margen de la cadeneta y perforen el pliegue suave. Durante la costura, asegúrese de que el pliegue suave se extiende a lo largo de la pared de la guía del dobladillo.



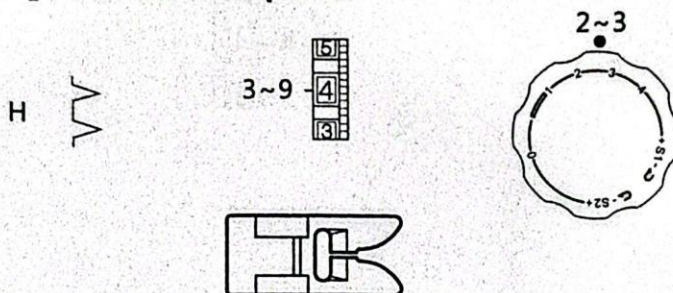
Extienda la tela en plano con el derecho hacia arriba.



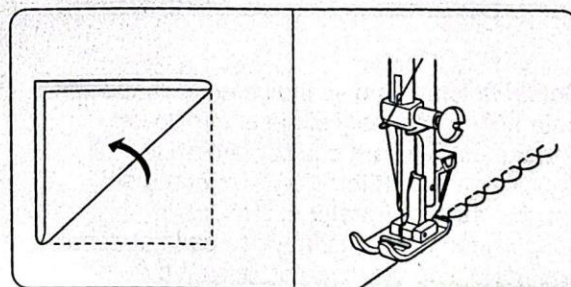
PUNTOS DE DECORACIÓN

Punta de recubrimiento

Ajuste de maquina



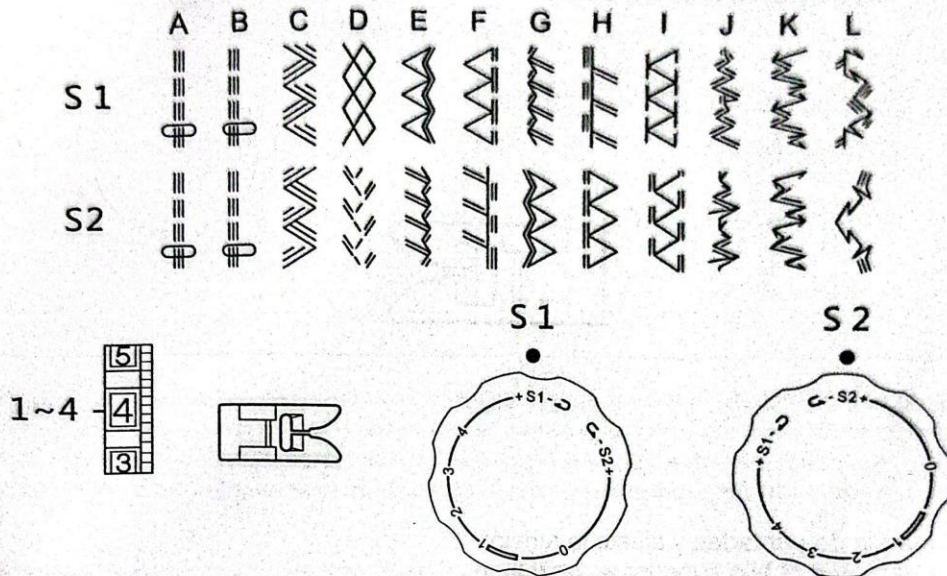
Colocar el borde doblado a lo largo de la ranura del pie. La aguja debe caer a lo largo del borde del derecho de la tela formando un pliegue.



PUNTOS DE UTILIDAD

puntadas elastizadas

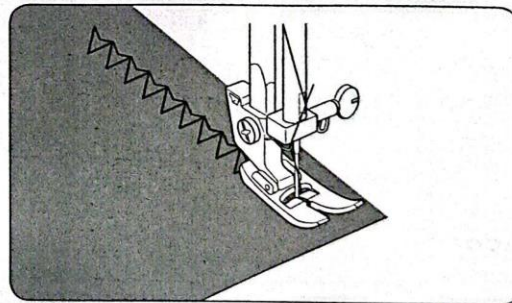
Ajustes de maquina



Cuando los avances y retrocesos se desequilibran según el tipo de tejido, corrija el equilibrio girando el dial de longitud de puntada como se indica a continuación:

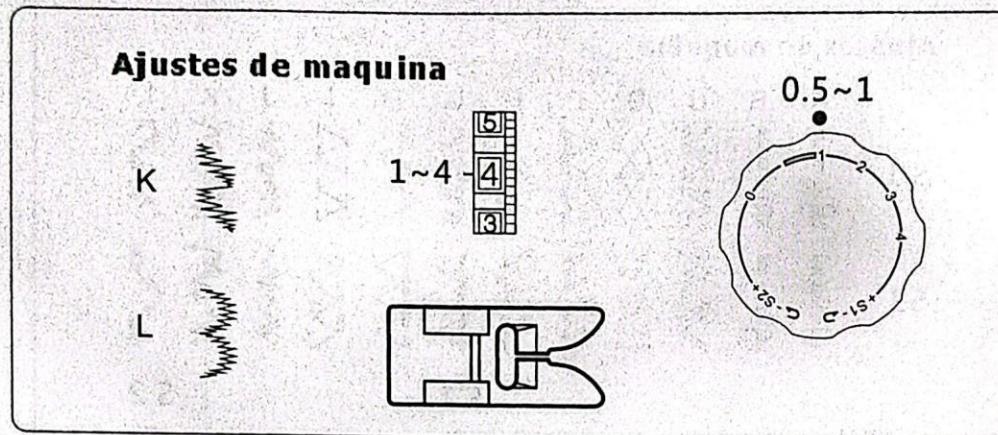
Cuando los patrones están comprimidos, corrija los girando el mando hacia "+".

Cuando los patrones se extienden, corrija los girando el dial hacia "-".



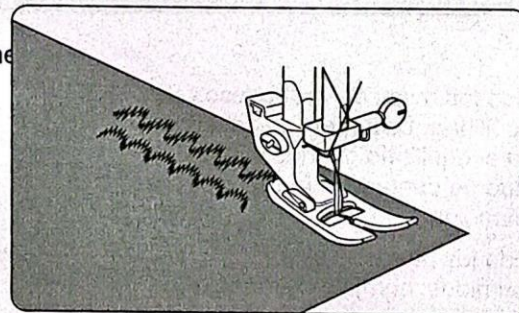
CUIDADO DE LA MAQUINA

Puntada de satén decorativa

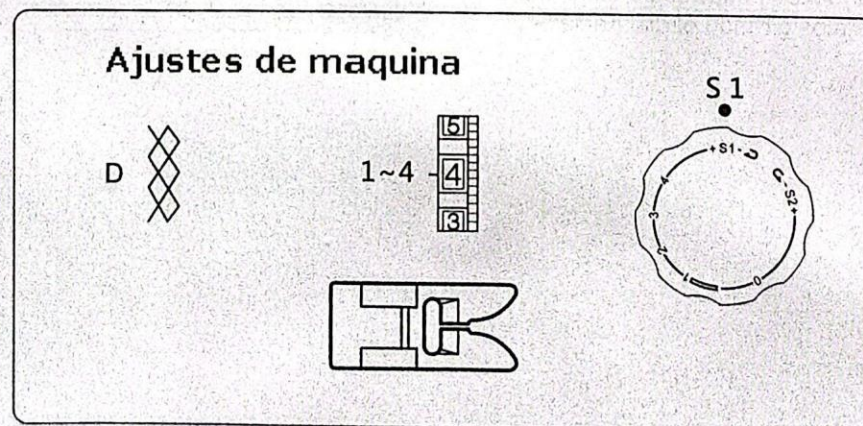


Cosa una fila de puntadas y ajuste la tensión del hilo para que el hilo superior aparezca en el reverso de la tela.

Pruebe la puntada en la tela real para obtener los mejores resultados

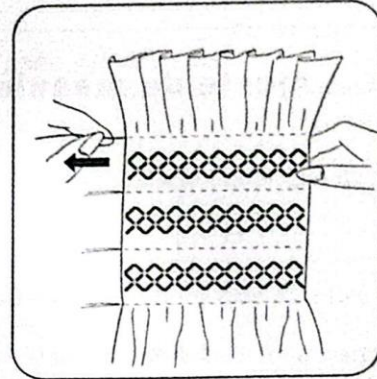
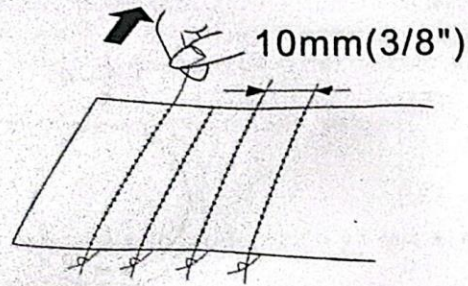


Fruncido



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lado equivocado de la tela



Con la longitud de puntada "4", coser puntadas rectas; líneas de 3/8 de distancia a lo largo de la zona a fruncir. Anudar los hilos a lo largo de un extremo, tirar de los hilos de la bobina y distribuir los fruncidos uniformemente. Asegurar el hilo en el otro extremo. Coser la puntada decorativa entre las puntadas de fruncido. Sacar las puntadas de fruncido.

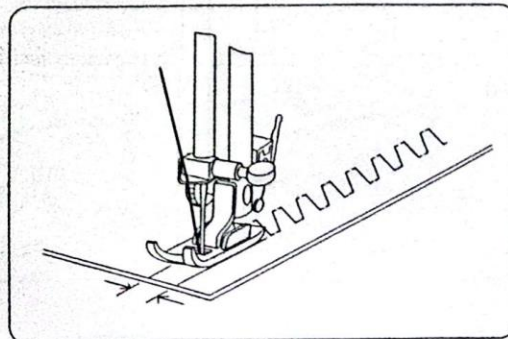
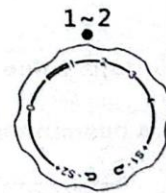
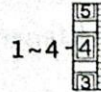
NOTA: Afloje la tensión del hilo superior para facilitar el fruncido.

Puntada de cuadro

Utilice esta puntada para unir entretelas de gran peso.

Superponga dos bordes en bruto y utilice esta puntada para unirlos.

Ajuste de maquina

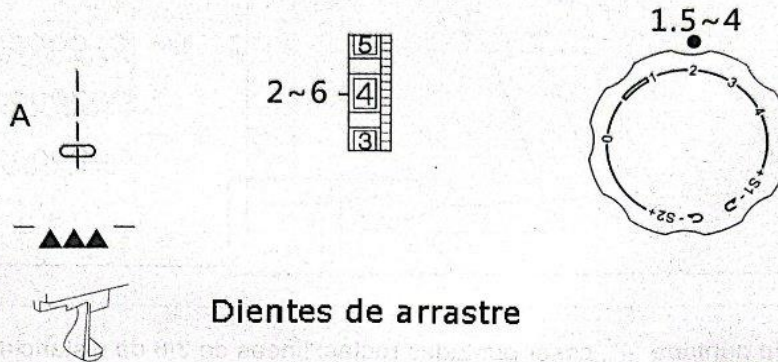


CUIDADO DE LA MAQUINA

Costura libre

Puede coser puntadas libres con el estilo deseado.

Ajuste de maquina



NOTA: 1. Baje los dientes de arrastre.

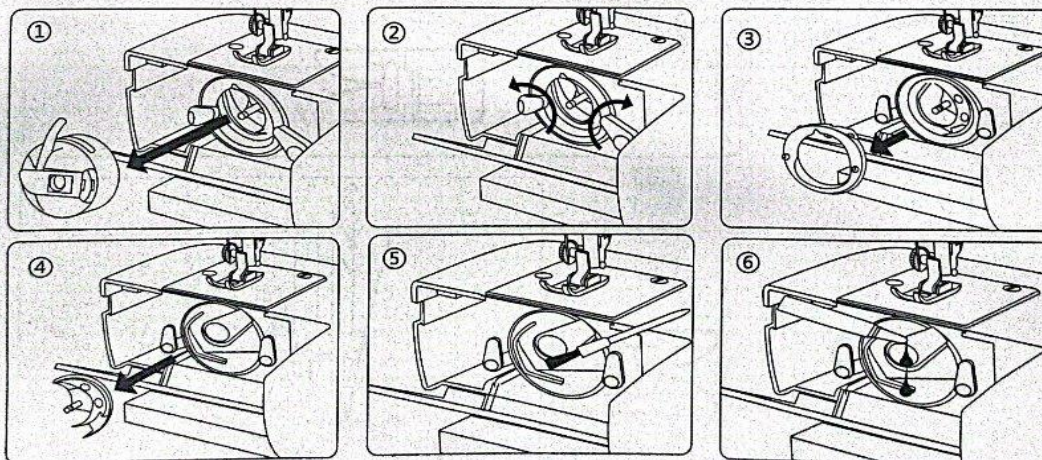
*Cuando termine de coser, coloque la palanca de alimentación en la posición original

2. Retire el prensa telas y el soporte de prensatelas.

*Vuelva a colocarlos en la posición original

Montaje y desmontaje de la lanzadera

Para desmontar la carrera de la lanzadera y engrasar la carrera de la lanzadera



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Suba la aguja a su posición más alta y abra la tapa de la lanzadera.

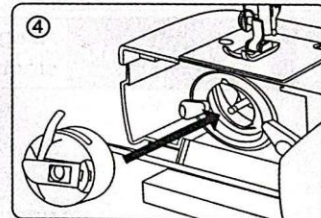
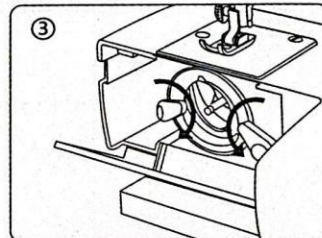
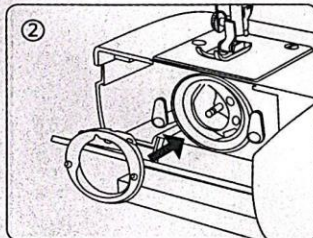
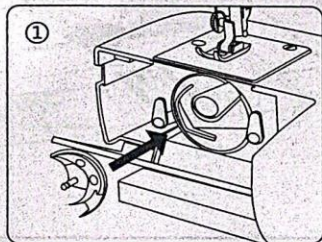
1. Abra el pestillo abatible del canillero y sáquelo de la máquina.
2. Abra los soportes de la cubierta de la carrera de la lanzadera.
3. Retire la cubierta de la carrera de la lanzadera.
4. Retire la lanzadera.
5. Limpie la carrera de la lanzadera con un cepillo y un paño suave y seco.
6. Antes de montar la carrera de la lanzadera, engrase la carrera de la lanzadera con unas gotas de aceite de máquina de coser de calidad.

Nota: Utilizar el aceite con moderación, ya que un exceso de aceite puede hacer que se derrame sobre la tela.

Nota:

1. Utilice el aceite con moderación ya que el exceso de aceite hará que se filtre en su tela.
2. En caso de que la máquina no funcione con suavidad debido a que ha estado parada durante algún tiempo, aplique unas gotas de queroseno en el punto de engrase, y gire la máquina rápidamente durante un minuto.
3. Cuando la máquina no funciona durante 4-8 horas o hay un ruido anormal, aplicar 2-3 gotas de aceite para máquinas de coser en el punto de engrase.

Para montar la carrera de la lanzadera



1. Sujete la lanzadera por el pasador central y vuelva a encajarla con cuidado en la carrera de la lanzadera, formando un círculo perfecto con el conductor de la misma.
2. Coloque la tapa de la carrera del transbordador asegurándose de que el pasador inferior encaja en la muesca.
3. Bloquee los soportes de la cubierta de la carrera del transbordador girando los soportes en su posición.
4. Coloque la caja de la bobina.



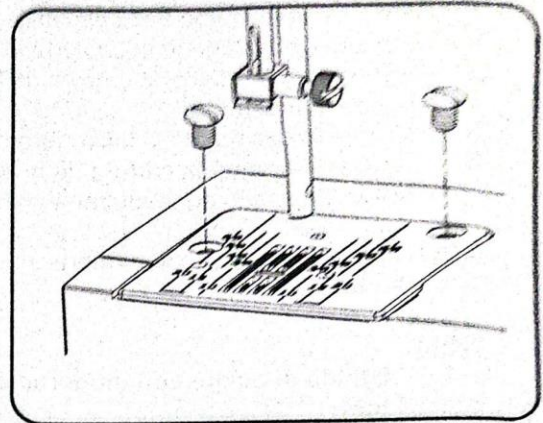
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

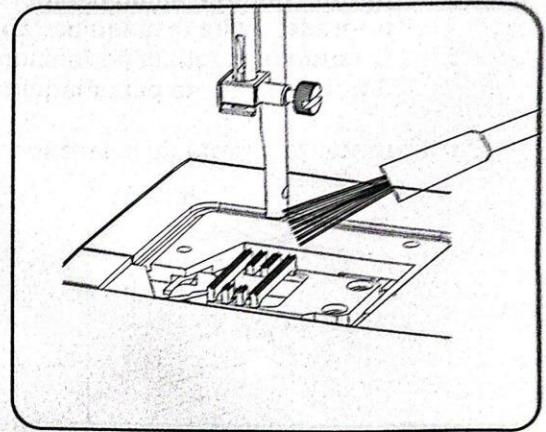
CUIDADO DE LA MAQUINA

Limpieza de los dientes de arrastre

Retire la aguja y el prensatelas.
Retire los tornillos de fijación de la
placa de la aguja y retire la placa de
la aguja.



Con un cepillo, limpie el polvo y la pelusa de los
dientes de arrastre. Reajuste la placa de la aguja.



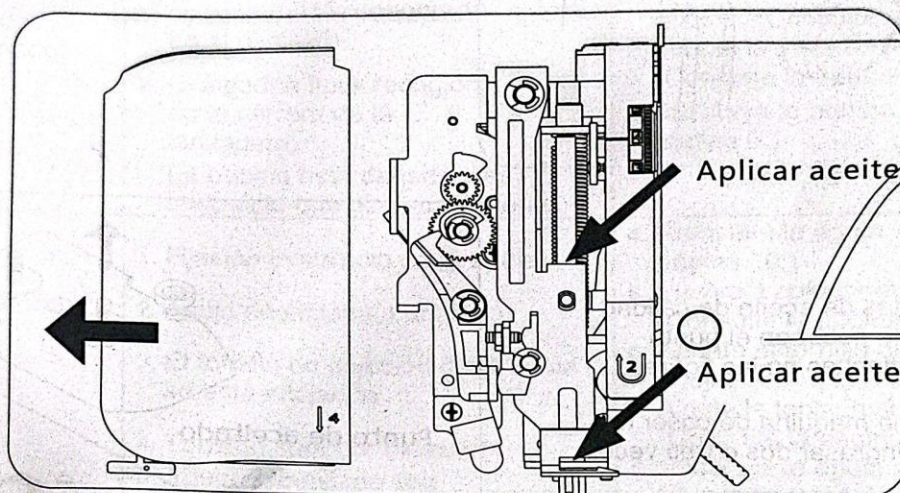
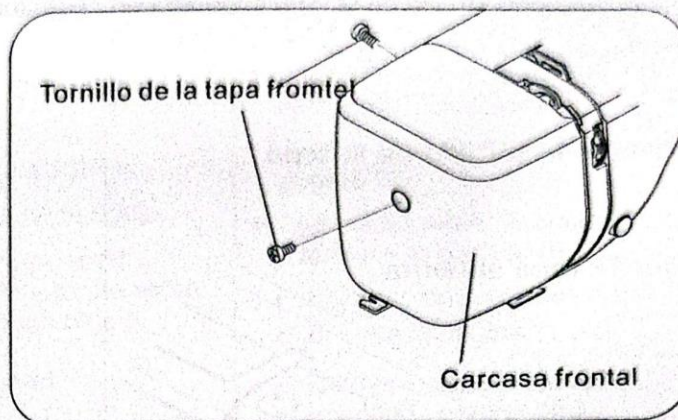
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación
eléctrica antes de utilizar la máquina.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Engrase de la máquina

1. Afloje el tornillo de la tapa frontal y retire la tapa frontal hacia el lado izquierdo.
2. Engrase los puntos indicados por las flechas.



Aplique unas gotas de aceite de calidad para máquinas de coser en el punto indicado por las flechas en las figuras. En el caso de una máquina de uso constante, engrase dos o tres veces al año.

En caso de que la máquina no funcione bien debido a que ha estado parada durante algún tiempo, aplique unas gotas de queroseno en el punto de engrase y gire la máquina rápidamente durante un minuto.

Antes de engrasar, limpie los puntos de engrase.



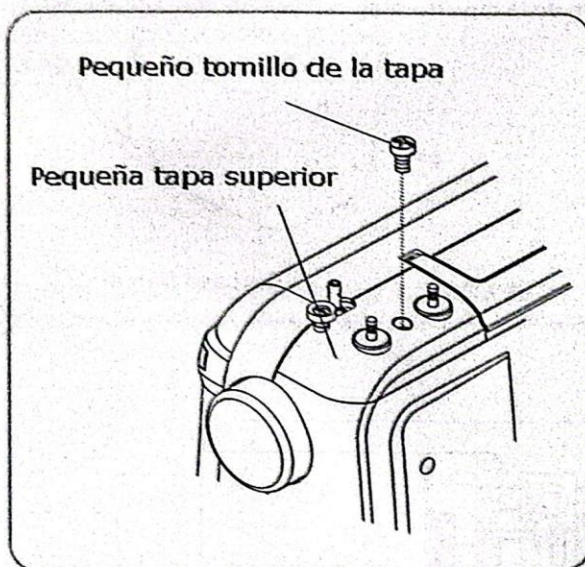
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

CUIDADO DE LA MAQUINA

Engrase de la biela

1. Afloje el pequeño tornillo de la tapa superior con el destornillador.
2. Retire la pequeña tapa superior.



Aplique unas gotas de aceite de calidad para máquinas de coser en el punto indicado por las flechas en las figuras.

En el caso de una máquina de coser de uso constante, engrasar dos o tres veces al año.

Cuando haya un ruido anormal, aplique unas gotas de aceite para máquinas de coser en el punto de engrase.



CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Soulción
Hilo superior roto	1. Enhebrado inadecuado de la parte superior. 2. Tensión excesiva de la parte superior. 3. Aguja desafilada o doblada. 4. Fijación incorrecta de la aguja. 5. Al inicio de la costura, el hilo superior y el hilo inferior no están correctamente fijados bajo el prensatelas. 6. El hilo es inadecuado	1. Enhebrar de nuevo el hilo superior. (Consulte la página 7.) 2. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 3. Sustituya la aguja. (Consulte la página 10.) 4. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte la página 10.) 5. Funcionamiento correcto. (Consulte la página 7, 9.) 6. Sustituir la rosca adecuada. (Consulte la página 10.)
Hilo de bobinado roto	1. El hilo de la bobina no está correctamente enhebrado en el canillero. 2. El algodón flock recogido en la carrera de la lanzadera. 3. La bobina está dañada y es imposible que gire suavemente.	1. Vuelva a enhebrar el hilo de la bobina. (Consulte la página 9.) 2. Limpie la pista de la lanzadera. (Consulte la página 23.) 3. Sustituya la bobina. (Consulte la página 6.)
Aguja rota	1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Aguja desafilada o doblada. 3. El tornillo de sujeción de la aguja se está aflojando. 4. Tensión superior excesiva. 5. Aguja demasiado fina.	4. Reinstale la aguja. (Consulte la página 10.) 5. Vuelva a colocar la aguja. (Consulte la página 10.) 6. Apriete el tornillo de sujeción de la aguja. 7. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 8. Sustituya la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)
Salto de puntadas	1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Aguja desafilada o doblada. 3. La aguja y (o) el hilo no son adecuados para el tejido utilizado. 4. Enhebrado inadecuado de la parte superior. 5. La aguja es inadecuada.	1. Reinstale la aguja. (Consulte la página 10.) 2. Vuelva a colocar la aguja. (Consulte la página 10.) 3. Sustituya la aguja y el hilo adecuados. (Vuelva a consultar la página 10.) 4. Vuelva a enhebrar el hilo superior. (Consulte la página 7.) 5. Vuelva a colocar la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)

CUIDADO DE LA MAQUINA

Fruncimiento de la costura	1. Tensión superior excesiva. 2. Enhebrado inadecuado de la parte superior. 3. Hilo superior excesivamente grueso para el tejido utilizado.	1. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 2. Volver a enhebrar el hilo superior. (Consulte la página 7.) 3. Vuelva a enhebrar el hilo adecuado. (Consulte la página 10.)
Alimentación no fluida	1. Los dientes de arrastre se alimentan mediante un hilo. 2. El hilo se atasca.	1. Limpie el transportador. (Consulte la página 24.) 2. Limpie la rosca de sujeción.
La maquina no funciona	1. No se encuentra propiamente enchufada a la fuente de alimentación. 2. Hay una rosca de apriete en la carrera de la lanzadera. 3. No se volvió a colocar el eje de la bobina en su posición original después de enrollar la bobina.	1. Compruebe el conector de alimentación. (Consulte la página 3.) 2. Limpie la rosca de sujeción. 3. Empuje el eje de la bobina a su posición original. (Consulte la página 5.)
Se atasco el hilo	1. El elevador del prensatelas no baja al coser. 2. El enhebrado superior es incorrecto. 3. Enhebrado incorrecto de la bobina.	1. Baje el elevador del prensatelas. (Consulte la página 4.) 2. Volver a enhebrar el hilo superior. (Consulte la página 7.) 3. Enhebrar de nuevo el hilo de la bobina. (Consulte la página 9.)

36 Pcs